

## Decreto federale

### che approva l'Accordo con la Macedonia sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità

del 23 marzo 2007

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 1° febbraio 2006<sup>2</sup>,

*decreta:*

#### **Art. 1**

<sup>1</sup> L'Accordo del 20 settembre 2005<sup>3</sup> tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica di Macedonia sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità è approvato.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

#### **Art. 2**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio degli Stati, 23 marzo 2007

Consiglio nazionale, 23 marzo 2007

Il presidente: Peter Bieri

La presidente: Christine Egerszegi-Obrist

Il segretario: Christoph Lanz

Il segretario: Ueli Anliker

Data di pubblicazione: 3 aprile 2007<sup>4</sup>

Termine di referendum: 12 luglio 2007

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2006 2033

<sup>3</sup> RS 0.361.520.1

<sup>4</sup> FF 2007 2165

Accordo con la Macedonia sulla cooperazione di polizia nella lotta  
contro la criminalità. DF

---